

127(24) заседание Межпредметного семинара
состоится в среду 22 апреля 2009 г. в 18:35 в 202НК

Компьютер и язык

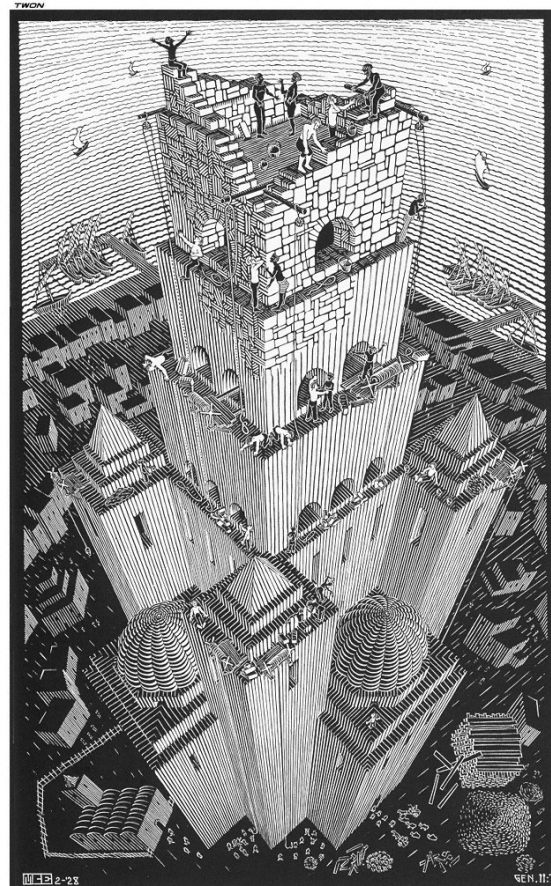
д.ф.-м.н. **Иомдин Леонид Лейбович**

(Лаборатория компьютерной лингвистики ИППИ РАН; <http://cl.iitp.ru/>)

Доклад посвящён задачам компьютерной обработки текстов на естественном языке. Автор рассказывает об основных типах таких задач (автоматический перевод текстов с одних языков на другие, интеллектуальный поиск информации, общение с компьютерными системами на человеческом языке, анализ и порождение устной речи) и о современных методах их решения.

Подробно демонстрируется работа одной системы автоматического перевода, разрабатываемой в Институте проблем передачи информации с участием докладчика. Что должен знать компьютер, чтобы из английского выражения «*What is your name?*» получить его русский эквивалент «*Как тебя зовут?*»

Автор показывает, как развитие теоретической лингвистики и прогресс в компьютерной науке взаимно дополняют друг друга. Особое внимание уделяется нерешённым проблемам компьютерной лингвистики – науки, которая лежит в основе рассматриваемой области человеческой деятельности.



На рисунке гравюра Мориса Эшера «Вавилонская башня». Вавилонская башня – старый символ «смешения языков». Морис Эшер – один из наиболее любимых математиками художников.

Страничка Межпредметного семинара: <http://www.theorphys.fizteh.ru/mezhpr/>
В интернете доступны видеозаписи заседаний: <http://www.intuit.ru/video/tree/video/speech/mptisem/>

Семинары до конца семестра

- 29.04.2009. М.Э.Дубов (Московская консерватория)
- 06.05.2009. Семинар в честь "Дня Радио" (докладчик выбирается по согласованию с Г.И.Доновым)
- 13.05.2009. А стоит ли назначать семинар на эту дату? Или назначить какого-нибудь студента?